

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon EN2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informate over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til EN2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN2014	Toote etiket teave vastavalt EN2014	Informācija markējuma saskaņā ar EN2014	
		350.0679.874	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörers namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums	
M	P2464	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimise	Modela identifikācija	
		AEChood	39,1	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии
EEC	A+	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Energie-efficiënteklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energieeffektivitātes klase
FDEhood	34.8	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaussäädinämien hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	A	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiënteklasse	Hydrodynamische efficiënteklasse	Classe de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtaussäädinämien hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskas efektivitātes klase
LHhood	28	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte	
LEC	B	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiënteklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoikkusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase	
GFEhood	55,1	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus	
GFEC	E	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiënteklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise tõhususe klass	
Qmin	200	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minnima hastighet	Lufflöde vid minnima hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	400	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximiastighet	Lufflöde vid maximiastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	720	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	43	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miinimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā	
SPEmax	59	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximiastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
SPEboost	72	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā	
P0	0,49	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbrukning i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõõimis	Energijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
Ps	N/A	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbrukning i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõõimis	Energijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
F	0,7	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep	350,0	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zinkrementsfaktor	Tijdstoenamecoëfficiënt	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
EELhood	41,9	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Energijas efektivitātes indekss	
Qmax	720,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	136,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiin paine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	6,0	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
Wbep	136,0	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
WL	6,0	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda	
Eמידle	6,0	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil	Vidējais apgaismoju sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas	
Lwa	61	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetäknivå vid maxinställning	Lydeffektivitet ved højest indstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektiviteetti ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākajiem uzstādījumiem	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	Use the speed switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	2) Usate la velocità massima quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) Quando si inizia a cucinare, si consiglia di impostare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità massima quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse maximum lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse maximum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Begynn med laveste hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Öka köksfläktens hastighet endast när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Usar la velocidad máxima cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad máxima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Start kjøkkenventilen på lavest hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matelukt. 2) Øk kjøksflæktens hastighet bare når du begynner matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matelukt.	1) Käynnistä liesituuttimen miiniminopeudella alustamaan ilmoittamisen jälkeen. 2) Käynnistä liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 3) Lisää liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 4) Pidä liesituuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimalla ja puhalla optimaarisen ajan.	1) Käynnistä liesituuttimen miiniminopeudella alustamaan ilmoittamisen jälkeen. 2) Käynnistä liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 3) Lisää liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 4) Pidä liesituuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimalla ja puhalla optimaarisen ajan.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	2	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	Use the speed switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	2) Usate la velocità massima quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) Quando si inizia a cucinare, si consiglia di impostare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità massima quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse maximum lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse maximum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Begynn med laveste hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Öka köksfläktens hastighet endast när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Usar la velocidad máxima cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad máxima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Start kjøkkenventilen på lavest hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matelukt. 2) Øk kjøksflæktens hastighet bare når du begynner matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matelukt.	1) Käynnistä liesituuttimen miiniminopeudella alustamaan ilmoittamisen jälkeen. 2) Käynnistä liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 3) Lisää liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 4) Pidä liesituuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimalla ja puhalla optimaarisen ajan.	1) Käynnistä liesituuttimen miiniminopeudella alustamaan ilmoittamisen jälkeen. 2) Käynnistä liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 3) Lisää liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 4) Pidä liesituuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimalla ja puhalla optimaarisen ajan.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	3	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	Use the speed switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	2) Usate la velocità massima quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) Quando si inizia a cucinare, si consiglia di impostare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità massima quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse maximum lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse maximum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Begynn med laveste hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Öka köksfläktens hastighet endast när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Usar la velocidad máxima cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad máxima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Start kjøkkenventilen på lavest hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matelukt. 2) Øk kjøksflæktens hastighet bare når du begynner matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matelukt.	1) Käynnistä liesituuttimen miiniminopeudella alustamaan ilmoittamisen jälkeen. 2) Käynnistä liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 3) Lisää liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 4) Pidä liesituuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimalla ja puhalla optimaarisen ajan.	1) Käynnistä liesituuttimen miiniminopeudella alustamaan ilmoittamisen jälkeen. 2) Käynnistä liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 3) Lisää liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 4) Pidä liesituuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimalla ja puhalla optimaarisen ajan.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	1) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 3) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 4) Ennen aloitusta valitse valtuksen alhaisin nopeus, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista.	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	4	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	Use the speed switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	2) Usate la velocità massima quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) Quando si inizia a cucinare, si consiglia di impostare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità massima quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse maximum lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse maximum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Begynn med laveste hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Öka köksfläktens hastighet endast när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Usar la velocidad máxima cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad máxima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Start kjøkkenventilen på lavest hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matelukt. 2) Øk kjøksflæktens hastighet bare når du begynner matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matelukt.	1) Käynnistä liesituuttimen miiniminopeudella alustamaan ilmoittamisen jälkeen. 2) Käynnistä liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 3) Lisää liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 4) Pidä liesituuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimalla ja puhalla optimaarisen ajan.	1) Käynnistä liesituuttimen miiniminopeudella alustamaan ilmoittamisen jälkeen. 2) Käynnistä liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 3) Lisää liesituuttimen nopeutta vain kun olet valittanut mittauksen. 4) Pidä liesituuttimen suodatin tai suodatimet					

